會爲屋N史 ·學等S雲 童問 0 遜 **単題Nつ** 

取素しJ 接有對E

良究市N

不氏宗親 聯員交代典禮,席 與員交代典禮,席 與員交代典禮,席 與員交代典禮,席

擊如克,果基

加拿大人人工

一生醫訊

半一學し 以次教一

上核授名

喪攻,麥

中拿張學學•大的後醫

的證果生哈

犯罪案件正在職樣,他向無核的無法克斯的法

在發核核這

增現武戰名加在器的心

之加緊醫理

何

• 一 欲

四詳

四情

傳票處會商

院在在對

位建五將,

好。交

郭公漢大

果與紡織製衣業。投资 改資。 但許多香港人在 現時特別需要外來的T

在作投資

工移,

業民特則打別

很算是

准,申回

在學新並安院生計

在如,

份及長

C. Lib U. B. 2075 Westrod 30/83 Dec.

**長略。中國的支持便一天不** → 同時亦支持泰國反擊越南 主東埔寨聯合政府抗越門爭 不止南争

員二
訪十 中國代係 一名中國高 中蘇改善關 等關 據係。 松山不談 官員 官旨

人在下月訪問羅馬尼亞及南 先行陪同中國共產黨總書 拉夫● 南書,日斯記將本

及日提油 破之及事

移民資格。而僅級毎年更換」の地乃未能獲加拿大給予官向與當局作假口供而有案官局外以下有案。

5

你 ●邦(政府 一天課程 題目:「如 內容:講角 日期:一方 地點。華山

收費:每日 報名:先打 電記 F. B. D VANC

治社區中

香

泰國

三二頭此即日記即與與與即日記 五 月八

以 · A 名實體品 · A 名實體品 · A 名實體品 · A 名實體品 · A 名實體品

1983 P8 (雲訊)前加拿大 明拿大現時對專門的結 學衣業以外的工業投資 學衣業以外的工業投資 學衣業以外的工業投資 等是

,投

在這些省份,一

参加全國水彩展 (卡城訊)華裔名畫家陳田恩先生於四月十六日星期 田恩先生於四月十六日星期 田恩先生於四月十六日星期 一二一七室美術院舉行美術 個展,展出作品有油畫及水 彩畫,展別直至四月廿三日 彩土年十時至下午四時,在 彩畫,展別直至四月廿三日

萬一易元些獲 

會。 動業術俱樂部經理標美德且將 動業角美奂的劇院。 一九八三年新年,俱樂 部的新舞台已完成,而在對 部的新舞台已完成,而在對 一九八三年新年,俱樂

事協會前會長說,核戰的畏 體便加拿大離婚,酗酒及吸 精力之五十,我們的監獄過份擁擠, 就可分之五十,我們的監獄過份擁擠, 於百分之五十,我們的監獄過份擁擠, 於百分之五十,我們的監獄過份擁擠, 於百分之五十,我們的監獄過份擁擠, 於百分之五十,我們的監獄過份擁擠, 於百分之五十,我們的監獄過份擁擠, 於百分之五十,我們的監獄過份擁擠, 在 一項結果 在 一項結果 

人場陳發勝翁山逝,經於本月十時發勝翁山逝,經於本月十時發勝翁山逝,經於本月十四日,假座暗士黨務儀館舉行喪禮,同日出發歸土,安清上者高壽,故陳翁得享一百零一歲高齡,而且兒孫滿一百零一歲高齡,而且兒孫滿一百零一歲高齡,而且兒孫滿一百零一歲高齡,而且兒孫滿一百零一歲高齡,而且兒孫滿一百零一歲高齡,而且兒孫滿一百零一歲高齡,而且兒孫滿一百零一歲高齡,而且兒孫滿

的現象,省府和,但爲了 作的。少 的加並各 五,孝川眷送漢,殯繼祭光喜戚陳沛所顯主陪陳誄,陳康衆花協

曾漢文會計師樓

排英文學習班 《雲訊》小山區街坊會 將於四月二十八日,每逢星 町四晚上七時三十分至九時 三十分舉辦英文班,共分有 三十八日晚上到3981緬 街,報名参加,學費只收五 元,另加書本費。 又:小山區街坊會將於 双:小山區街坊會將於

角隊球總打謹可練去

立在運教出愼一李參

Tel: (604) 682-2141 (24 hrs) 加拿大註册工商會計師 温哥華奇化街一四五號三〇六室

設生産電投税會填 電審管安分籌簿税 腦核理裝析劃記務

T. C. ELECTRIC& GAS CO

PHONE 253-5668

本公司專門負責安裝及修理各種電器。電火。深氣 及冷,嗳氣等等·工程不論大小。免費上門估價。 油爐改裝天然煤氣爐\$950元起,同時聯邦政府 有800元補助。

LICENCE GAS FITTERS & ELECTRICIAN

TOM 1861 WILLIAM STREET VANCOUVER, B. C. 電話: 253-4706

2 4 小時服務 乾洗衣機 \* 家庭電器 大小凍房,凍櫃,制雪機 裝置設計 空氣點節 , 爐頭雪櫃

本公司專門負責安裝修理及改裝煤氣,暖 氣設備,工程不論大小,立刻派遣持有卑 詩省牌技工到府,實號檢修。 (1)集油爐改裝大然煤氣爐 聯邦政府補助 ② 卑詩煤氣總公司,緊急(紅條)修理。

修理家庭雪櫃洗衣機或衣機

• 支在•他•守祖先

ORIENT FURNITURE SHOP

166 E. HASTINGS ST. Vancouvez B.C.

造區明四休息

地址:雪哥奉音士定東街一六六號

**武压: 689-5825** 

宣有限公 YUEN FONG CO. LTD. 242 - 244 EAST PENDER STREET VANCOUVER, B.C.,

683-6858 683-6859 列治文分店地址: TEL : 278-4200 CAMBIE PLAZA MALL 11700 CAMBIE ROAD RICHMOND B.C.

> 徇眾要求,欲罷不能! 各欵花盆花樽一律入折! 瓷器碗碟, 廚房用具 一律八五折!

本會謹訂於本會謹訂於 術表演 、陽體育

**海電影幸運** 一八三年五日 一八三年五日 抽禮月 會

獎敬一

助備日

慶鷄へ

尾星

酒 期

會日

並し

仝

人敬

約

Guardian Trust Company 571 Howe Street, Vancouver, B.C. V6C 2C2



營業時間: 週一至週五(上午九時至下午四時)

○買賣金條及銀條

○買賣金銀證書 ○買賣市價兒現金幣

〇買賣外幣,本票及旅行支票

〇信託服務

〇加幣日息儲蓄支票戶口(八厘)

〇美金儲蓄戶口(六釐半)

有關商情與交易諮詢,請與趙先生(CLARENCE CHAO)接洽

利息變換,恕不另通知

電話: 687-0011

五周年酬謝顧客 祗 收 九 折

正宗韓國燒騰,鐵板牛柳,檯面餐爐設 備。風格特別。是雲埠始創第一家韓國 菜式。華人仕女招待。價銀低康。歡迎 定座。七天營業。包括公衆假期。

Owner, John Kim's Unique Offer

Korean Gardens Restaurant

845 East Hastings Street Vancouver, B. C.

PHONE 255-8625 OR 255-5022

> 裝瓊華貴,午餐宵夜均便。 請客最適宜,食過后來等。

喬發公司

KEEFER IMPORTS LTD. 267 KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C., V6A 1X6

TELEPHONE:(604) 669-2351 溫哥華奇化街267號

特價貨物九折優待, 大紅蝦米,海蜇皮, 九龍吊片。

大量蝦仁運到 歡迎僑胞選購 每星期七天營業至下午六時半

6061 NO.3 RD. 1579 BELLEVUE AVE. WEST VANCOUVER RICHMOND 270-7571 926-7371

平賣

平通埠

日抽

餐單抽獎酬賓 母親佳節



東い票人 The Chinese Times Phone: 685-8941 685-8812

正·電訊快捷·消息詳實·副刊雋永 ○廣告效力最大 ▷ ○歡迎長期訂閱 ▷ 收费"三個月廿一元 半年三十九元 全年七十七元 (以上價目包括郵费在內)



▶ 一般印件 文件複印 一天起貨 ◆ 精印各式文件●信封信箋名片●印熨金帖●彩色餐牌●外賣餐紙●宣傳小册

